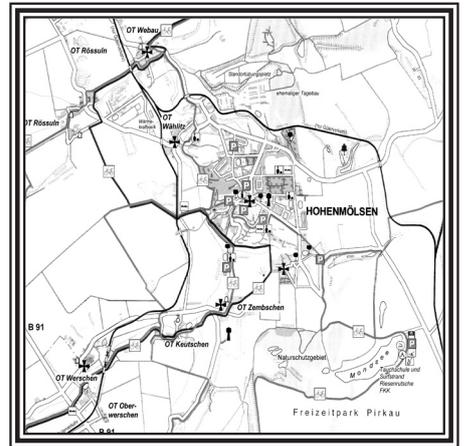


Amtsblatt

der Stadt Hohenmölsen



Mit der Stadt Hohenmölsen und den Ortschaften Webau, Werschen und Zombschen



Nr.: 9

Jahrgang 19

31. August 2009

Herzliche Einladung

Traditioneller Hohenmölsler

HERBSTMARKT

03.09.2009 - 06.09.2009

Mittelalterliches Markttreiben auf dem Altmarkt
"Die Macht des Schwurs" - Schlacht um Hohenmölsen
live - am Samstag und Sonntag!

FREIER EINTRITT AN ALLEN DREI TAGEN !

Infos unter:

www.drei-tuerme.de

Besuchen Sie auch den Herbstmarkt:

www.herbstmarkt-hohenmoelsen.de

enviaM-Lauf 2009 – Teilnehmer werden noch dringend gesucht !!!

RADFAHREN, LAUFEN oder RUDERN für einen Keramik-Brennofen unserer Grundschule

enviaM Städtewettbewerb am 06.09.2009

Für den diesjährigen enviaM-Städtelauf am Herbstmarktsontag, 6. September 2009 werden noch dringend Teilnehmer gesucht.

Insbesondere für die Zeit von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr suchen wir noch zahlreiche interessierte und vor allem sportbegeisterte Bürgerinnen und Bürger, die in den Disziplinen

Radfahren – Rudern – Laufen

Kilometer und damit bares Geld zum Erwerb eines Keramikbrennofens für die Grundschule Hohenmölsen sammeln.

Wir rufen hiermit alle, die dieses Vorhaben aktiv unterstützen wollen auf, sich dringend direkt bei der Wobau Hohenmölsen, Frau Siegmund, Tel. (034441) 4 83 22 zu melden. Eine Liste der bereits registrierten Teilnehmer finden Sie unter www.wobau-hhm.de.

Die Kinder der Grundschule zählen auf Ihre Unterstützung.



4. Mölser Festival der Spielleute

Zum Herbstmarkt 2009 in der Herrenstraße!



Das musikalische Erlebnis der Stadt!

www.fanfarenzug-hohenmoelsen.de

Außerdem buntes Unterhaltungsprogramm!

Ordnungsamt

Innenstadtsperrung zum Hohenmölsener Herbstmarkt 2009

Zur Durchführung des traditionellen Hohenmölsener Herbstmarktes in der Zeit vom 3. September bis 6. September 2009 erfolgen zeitlich begrenzte Vollsperrungen im Stadtgebiet:

1. Vollsperrung des Franz-Spiller-Platzes

*Freitag, 28. August 2009, 7:00 Uhr bis
Dienstag, 8. September 2009, 18:00 Uhr*

2. Festzeltbereiche

Sperrung Festzeltbereiche Marktplatz,
Parkplatz Herrenstraße,
Altmarkt 1-11 (Mittelaltermarkt)

*Freitag, 28. August bis
9. September 2009, 18:00 Uhr*

Sperrung für den öffentlichen Verkehr, außer Betriebs- und Versorgungsfahrzeuge

3. Vollsperrung Innenstadtbereich (Krammarkt)

*Donnerstag, den 3. September 2009 von 19:00 Uhr bis
Freitag, den 4. September 2009, 20:00 Uhr*

- Herrenstraße, Altmarkt, Bahnhofstraße bis Einmündung Franz-Spiller-Platz
- Friedensstraße ab Einmündung Oststraße/Clara-Zetkin-Straße
- Ernst-Thälmann-Straße bis Einmündung Dr.-W.-Friedrich-Straße
- Mauerstraße
- Goethestraße bis LIDL-Markt

Die Haltestellen des ÖPNV werden nicht eingeschränkt.

4. Vollsperrung Herrenstraße/Altmarkt bis Einmündung Franz-Spiller-Platz

*Donnerstag, den 3. September 2009, 19:00 Uhr bis
Montag, den 7. September 2009, 12:00 Uhr*

Gewerbetreibende, Anwohner und Besucher werden gebeten die Fahrbahn im Bereich der Sperrmaßnahmen ungehindert frei zu halten!

5. Umleitungen – Umleitungen sind ausgeschildert:

aus Richtung Teuchern:

über Zeitzer Straße/Dr. Walter-Friedrich-Straße/Ernst-Thälmann-Straße/Wilhelm-Pieck-Straße/Salzstraße/L 191, Richtung Lützen

aus Richtung Lützen:

über L 191/190/OT Währlitz Wiesenstraße aus (Richtung A9/B 91), Bahnhofstraße (K 2200/K 2201), An der Aue, Kreisel, Richtung Teuchern

aus Richtung Weißenfels:

über L 189/L190 Richtung Lützen

6. Parkplatzempfehlungen

- Parkplätze Verlängerte Bahnhofstraße (ehem. Krankenhaus)
- Kirschbergcenter
- Dr.-Walter-Friedrich-Straße/Bürgerhaus
GLÜCKAUF-SPORTHALLE
- Dobergaster Straße (Sport PUB 98)
- Parkdeck Badergasse (durchgehend geöffnet)

Die Zufahrt zum Parkdeck kann ab 3. September 2009, 19:00 Uhr über die August-Bebel-Straße aus Richtung Clara-Zetkin-Straße im gegenläufigen Verkehr (Sackgasse) erfolgen.

Das Parkdeck ist vom 3. September 2009, 20:00 Uhr bis 7. September 2009 täglich 24 Stunden gebührenfrei geöffnet.

Sehr geehrte Einwohner von Hohenmölsen, für die während des Herbstmarktes auftretenden verkehrstechnischen Behinderungen im Stadtgebiet von Hohenmölsen bittet die Stadtverwaltung um Verständnis und Unterstützung. Bitte stellen Sie Ihre Fahrzeuge zu den vorgenannten Zeiten nicht im Sperrbereich ab. Informieren Sie auch Ihre Besucher.

Die Gewerbetreibenden, Verkaufsstellen, Büros, Praxen u.ä. werden gebeten mit ihren Lieferanten, Kunden bzw. Patienten diesbezügliche Vorabstimmungen zu treffen.

gez. B r a u e r

Ltr. des Ordnungsamtes

Wer bezahlt meine Fäkalientüte?

Jeden Morgen und Abend das gleiche Zeremoniell, Herrchen oder Frauchen mit dem Hund unterwegs auf Gehwegen und Grünanlagen der Stadt, um das liebe Haustier zu „entlasten“.

Viele Hundehalter haben ihr Fäkalienbesteck dabei und beseitigen selbstverständlich die Hinterlassenschaft ihres Hundes.

Einige Tierhalter sind leider der Meinung sie tun der Stadtverwaltung einen Gefallen, in dem sie einen Hund halten und trotz wenig Geld in der Geldbörse, Hundesteuern an die Stadt zahlen müssen. Dafür sollte die Stadt auch für Hundekottüten sorgen und den liegen gelassenen Hundekot entsorgen bzw. beseitigen.

Antwort hierauf geben folgende Gesetzlichkeiten:

- §§ 833 – 854 Bürgerliches Gesetzbuch (Schadenshaftung des Tierhalters)
- § 8 Abs. 1 SOG – Land Sachsen-Anhalt (Zustandshaftung)
- § 8 Gefahrenabwehrverordnung der Stadt Hohenmölsen (Tierhaltung)
- § 6 Abs. 5 Straßenreinigungssatzung der Stadt Hohenmölsen (Reinigungspflicht der Grundstücksanlieger)

Das heißt im Klartext:

Wer sich ein Haustier leistet, ist auch für dessen Haltung, Pflege und Verkehrssicherung verantwortlich, dazu gehört auch die private Vorhaltung von Fäkalientüten.

Die Grundstücksanlieger der verschmutzten Gehwege und Grünanlagen sind deshalb zu Recht verärgert über säumige Tierhalter, wenn sie deren Hinterlassenschaften beseitigen müssen.

Im Interesse eines sauberen Stadtbildes hält die Stadtverwaltung im Stadtgebiet 13 Hundetoiletten vor, die zweimal wöchentlich mit je 100 Hundekottüten pro Hundetoilette bestückt werden. Aufwand jährlich 1.500 €-2.000 € zuzüglich Personal- und Fahrzeugkosten.

Leider wird immer wieder festgestellt, dass Hundehalter die ausnahmsweise ihre Fäkalientüte vergessen haben, kaum eine Chance haben von dieser Dienstleistung Gebrauch zu machen, weil egoistische

Hundehalter dieses Stadtangebot ausnutzen und die Fäkalientüten für „sonstige Haushaltszwecke“ zu Hause horten.

Die Hundehalter und Grundstückseigentümer sollten diese Dienstleistung der Stadt schätzen und gemeinsam darauf achten, dass unsere Gehwege und Grünanlagen kotfrei bleiben.

gez. Brauer
Leiter Ordnungsamt

Nachruf

Am Mittwoch, dem 12. August 2009, verstarb
für uns alle völlig unfassbar

Herr Udo Fischer

Wir verlieren mit ihm einen ehemaligen Mitarbeiter
im Ordnungsamt der Stadt Hohenmölsen.
Sein Andenken werden wir stets in Ehren halten.

Bürgermeister Personalrat Mitarbeiter des
der Stadt Hohenmölsen der Stadt Ordnungsamtes

Hohenmölsen, im August 2009

Kaufangebot für stillgelegtes Löschfahrzeug W50-LF16

Die Stadtverwaltung Hohenmölsen bietet aus dem Fahrzeugbestand der Ofw Hohenmölsen aufgrund einer Neuanschaffung ein Löschfahrzeug, Typ W50-LF16, ohne feuerwehrtechnische Beladung, zum Verkauf als Traditionsfahrzeug oder Ersatzteilspender an.

Das Fahrzeug, Baujahr 1976 ist in einem fahrbereiten Zustand mit betriebsbereiter Kreiselpumpe und Löschschaum-Beimischaggregat, kompletter Innenausbau sowie Holz-Steckleiter. TÜV bis 10/2009: reparaturbedürftige Handbremsanlage, Bereifung an der Verschleißgrenze und Rostschäden an der Gruppenkabine (Beifahrerseite).

Das Fahrzeug hat nach Feststellung der Vertragswerkstatt einem Zeitwert von 1.200,- EUR. Interessenten wenden sich bitte zwecks Terminabsprache bis zum 10.09.2009 an die

Stadtverwaltung Hohenmölsen, Markt 1, 06679 Hohenmölsen,
Herr Brauer (034441-42 211/Fax. 42 220) oder
Frau Karger (034441-42 214).

Kaufangebote werden nur schriftlich bis zum 15.09.2009 berücksichtigt.

gez. von Fintel
Bürgermeister

Haushaltssatzung und Bekanntmachung der Haushaltssatzung

des Zweckverbandes Freizeitpark Pirkau für das Haushaltsjahr 2009

Auf Grund des § 92 der Gemeindeordnung des Landes Sachsen-Anhalt (GO LSA) vom 05.10.1993 (GVBl. 568), in der zur Zeit gültigen Fassung, hat die Verbandsversammlung des Zweckverbandes in der Sitzung am 10.06.2009 folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2009 beschlossen

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2009 wird im Verwaltungshaushalt

in der Einnahme auf	267.600 €
in der Ausgabe auf	267.600 €
im Vermögenshaushalt	
in der Einnahme auf	10.500 €
in der Ausgabe auf	10.500 €

festgesetzt.

§ 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahme für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf - € festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird auf - € festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag, bis zu dem Kassenkredite im Haushaltsjahr 2009 zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 50.000 € festgesetzt.

§ 5

Die Steuersätze (Hebesätze) für die Realsteuern werden für das Haushaltsjahr 2009 wie folgt festgesetzt:

- | | |
|--|---------|
| 1. Grundsteuern | |
| a) für land- und forstwirtschaftliche Betriebe (Grundsteuer A) auf | 0 v. H. |
| b) die Grundstücke (Grundsteuer B) auf | 0 v. H. |
| 2. Gewerbesteuer | 0 v. H. |

Für das Haushaltsjahr 2009 wird eine Verbandsumlage in Höhe von 69.500 € entsprechend der prozentualen Aufteilung der Verbandsatzung erhoben. Davon entfallen auf:

1. Stadt Hohenmölsen	34.500 €
2. MIBRAG mbH	34.500 €
3. Gemeinde Gröben	500 €

Hohenmölsen, den 10.06.2009

gez. Grün
Verbandsgeschäftsführer

Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2009 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Sie enthält keine genehmigungspflichtigen Teile und wurde entsprechend Schreiben vom 22.07.2009 von der Kommunalaufsichtsbehörde des Burgenlandkreises zur Kenntnis genommen. Der Haushaltsplan mit seinen Anlagen liegt nach § 94 Abs. 3 der Gemeindeordnung des Landes Sachsen-Anhalt vom 01.09.2009 bis 08.09.2009 zur Einsichtnahme in der Geschäftsstelle des Zweckverbandes Freizeitpark Pirkau öffentlich aus.

Hohenmölsen, den 23.07.2009

gez. Grün
Verbandsgeschäftsführer

Anlage 5 (zu § 20 Abs. 1)

Bekanntmachung der Gemeindebehörde über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen

für die Wahl zum Deutschen Bundestag am 27. September 2009

Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für die Stadt Hohenmölsen wird in der Zeit

vom 07.09.2009 bis 11.09.2009

während der allgemeinen Öffnungszeiten und am 08.09.2009 bis 18:00 Uhr in der Stadtverwaltung, Einwohnermeldeamt, Markt 13, 06679 Hohenmölsen für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten.

Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß den § 21 Abs. 5 des Melderechtsrahmengesetzes entsprechenden Vorschriften der Landesmeldegesetze eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geprüft. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

1. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl, spätestens am 11.09.2009 bis 11:30 Uhr, bei der Stadtverwaltung, Einwohnermeldeamt, Markt 13, 06679 Hohenmölsen Einspruch einlegen.
Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.
2. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 06.09.2009 eine Wahlbenachrichtigung.
3. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis 74 Burgenland-Saalekreis durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** dieses Wahlkreises oder durch **Briefwahl** teilnehmen.
4. Einen Wahlschein erhält auf Antrag
 - 4.1. ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
 - a) wenn er sich am Wahltag während der Wahlzeit aus wichtigem Grunde außerhalb seines Wahlbezirks aufhält
 - b) wenn er seine Wohnung ab dem 24.08.2009 in einen anderen Wahlbezirk
 - innerhalb der Gemeinde
 - außerhalb der Gemeinde, wobei die Eintragung in das Wählerverzeichnis am Ort der neuen Wohnung nicht beantragt worden ist, verlegt,
 - c) wenn er aus beruflichen Gründen oder infolge Krankheit, hohen Alters, eines körperlichen Gebrechens oder sonst seines körperlichen Zustandes wegen den Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen kann;
 - 4.2. ein nicht in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,
 - a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 06.09.2009) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 11.09.2009) versäumt hat,

- b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,
- c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 25.09.2009, 18:00 Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich oder schriftlich beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, gestellt werden. Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage vor der Wahl, 12:00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstaben a) bis c) angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

Der Antragsteller muss den Grund für die Erteilung eines Wahlscheines glaubhaft machen.

5. Ergibt sich aus dem Wahlscheinantrag nicht, dass der Wahlberechtigte vor einem Wahlvorstand wählen will, so erhält er mit dem Wahlschein zugleich
 - einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
 - einen amtlichen blauen Wahlumschlag,
 - einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
 - ein Merkblatt für die Briefwahl.

Diese Wahlunterlagen werden ihm von der Gemeindebehörde auf Verlangen auch noch nachträglich ausgehändigt. Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur im Falle einer plötzlichen Erkrankung zulässig, wenn die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen wird und die Unterlagen dem Wahlberechtigten nicht mehr rechtzeitig durch die Post übersandt oder amtlich überbracht werden können.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird im Bereich der Deutschen Bundespost als Standardbrief ohne besondere Versandungsform unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Hohenmölsen, den 31.08.2009



von Fintel
Bürgermeister

Wahlbekanntmachung

Am 27. September 2009 finden die Wahlen zum 17. Deutschen Bundestag statt.

Die Wahl dauert von 08:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

Die Stadt Hohenmölsen ist in folgende 9 Wahlbezirke eingeteilt:

- Wahlbezirk 1 süd-östliches Stadtgebiet Hohenmölsen**
(Goethestraße/Wilhelm-Pieck-Straße/Köttichauer Straße/Max-Kunath-Straße)
Wahlraum: Sekundarschule Hohenmölsen (Raum 10)
Erich-Weinert-Straße 18
06679 Hohenmölsen
- Wahlbezirk 2 südliches Stadtgebiet Hohenmölsen**
(Friedensstraße/Ernst-Thälmann-Straße/Südhang/Bahnhofsstraße)
Wahlraum: Bürgerhaus Hohenmölsen (Kinosaal)
Dr.-Walter-Friedrich-Straße 2
06679 Hohenmölsen
- Wahlbezirk 3 nördliches Stadtgebiet Hohenmölsen**
(Salzstraße/Lindenstraße/Frh.-v.-Reichenbach-Str.)
Wahlraum: SKZ „Lindenhof“ (Saal)
Lindenstraße 21
06679 Hohenmölsen
- Wahlbezirk 4 nord-westliches Stadtgebiet Hohenmölsen**
(Clara-Zetkin-Straße/August-Bebel-Straße/Karl-Liebknecht-Ring/Otto-Nuschke-Straße/Am Hirtenberg)
Wahlraum: Integrative KITA „Kinderland/Sonnenschein“
August-Bebel-Straße 43
06679 Hohenmölsen
- Wahlbezirk 5 Ortsteil Webau**
Wahlraum: Versammlungsraum Ortschaftsrat
Webau
Postplatz 10
06679 Hohenmölsen
- Wahlbezirk 6 Ortsteil Wählietz**
Wahlraum: Kegelbahn
Wählietz
Wiesenstraße 17
06679 Hohenmölsen
- Wahlbezirk 7 Ortsteil Rössuln**
Wahlraum: Versammlungsraum Rössuln
Rössuln
Gutshof 6
06679 Hohenmölsen
- Wahlbezirk 8 Ortschaft Zembschen**
Wahlraum: Vereinshaus „SV Keutschen“
Keutschen
Wiesenweg 87
06679 Hohenmölsen
- Wahlbezirk 9 Ortschaft Werschen**
Wahlraum: FF Versammlungsraum
Werschen
Hauptstraße 40
06679 Hohenmölsen

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 24. August 2009 bis 6. September 2009 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum (behindertengerechter Wahlraum) angegeben, in dem die wahlberechtigte Person zu wählen hat. Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses am 27. September 2009 um 16:00 Uhr in der Kreisverwaltung Burgenlandkreis (Aushang im Dienstgebäude) Schönburger Straße 41 06618 Naumburg zusammen.

Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine Erststimme und eine Zweitstimme.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- a) für die Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem das Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,

- b) für die Wahl nach Landeslisten in blauem Druck die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt seine Erststimme in der Weise ab, dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf anderer Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,

und seine Zweitstimme in der Weise, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss durch den Wähler in einer Wahlzelle des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

Stimmzettelschablonen:

Blinde und Schwerbehinderte können beim Blinden- und Sehbehinderten Verband Sachsen-Anhalt e.V. (BSV SA), Tel. 0391/2896239, Internet: www.bsv-sachsen-anhalt.de, eine kostenlose Stimmzettelschablone anfordern.

Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

- a) durch Stimmabgabe in einem beiliegenden Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder
- b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde, Bürgerbüro Hohenmölsen, Markt 13, 06679 Hohenmölsen, Tel. 034441/42215 o. 42216, einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes). Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis der Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Hohenmölsen, 31. August 2009



von Fintel (Handschriftzug)
Bürgermeister

Beschlüsse Freizeitpark Pirkau

Bekanntmachung

der zur Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Freizeitpark Pirkau am 10.06.2009 gefassten Beschlüsse

Beschluss-Nr. 01/2009

Beschluss zur Jahresrechnung 2008 und Entlastung des Verbandsgeschäftsführers für das Haushaltsjahr 2008.

Die Haushaltsrechnung 2008 sowie der dazugehörige Rechenschaftsbericht liegen nach § 108 Abs. 5 der Gemeindeordnung des Landes Sachsen-Anhalt vom 01.09.2009 bis 08.09.2009 zur Einsichtnahme in der Geschäftsstelle des Zweckverbandes Freizeitpark Pirkau öffentlich aus.

Beschluss-Nr. 02/2009

Aufhebung des Beschlusses Nr. 12/2008 der Verbandsversammlung vom 26.11.2008. 1. Fassung der Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2009 des Zweckverbandes

Beschluss-Nr. 03/2009

Beschluss über die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2009 des Zweckverbandes.

Beschluss-Nr. 04/2009

Beschluss einer Geschäftsordnung für die Geschäftsführung

gez. Grün
Verbandsgeschäftsführer

Sozialamt

Auf Grund fehlender Satznummerierung bei der Bekanntmachung im Amtsblatt 06/2009 wird diese Richtlinie nochmals veröffentlicht.

Beschluss des Stadtrates der Stadt Hohenmölsen am 14. Mai 2009,
Beschluss-Nr. IV./19/2009

Richtlinie zur Förderung der Vereine der Stadt Hohenmölsen

1. Vorbemerkung

Die Stadt Hohenmölsen unterstützt im Rahmen ihrer Möglichkeiten die Vereinsarbeit der Vereine der Stadt Hohenmölsen einschließlich ihrer Ortschaften. Den Vereinen entsteht daraus die Aufgabe, eigene Initiativen zu entwickeln, Angebote für die Freizeitgestaltung und als Ergänzung zum herkömmlichen Kulturangebot zu schaffen. Die Stadt Hohenmölsen gewährt Zuwendungen für städtische Vereine nach Maßgabe dieser Richtlinie und den allgemeinen haushaltsrechtlichen Bestimmungen.

2. Gegenstand der Förderung

Zuwendungen werden für Vereine gewährt, die aufgrund eines Beschlusses des Stadtrates der Stadt Hohenmölsen in die Vereinsförderliste aufgenommen wurden, sich in besonderer Weise am öffentlichen Leben der Stadt Hohenmölsen und ihrer Ortschaften beteiligen und sich in den Bereichen Sport, Jugend, Kultur, Soziokultur, Senioren bzw. sozialer Belange engagieren. Gefördert werden insbesondere:

- 2.1 Zuwendungen für Mitglieder im Alter bis zum vollendeten 18. Lebensjahr oder eine pauschale Förderung in Form eines jährlichen Grundbetrages,
- 2.2 Miet- und betriebskostenfreie Nutzung der städtischen Sporthallen, Sportplätze und Versammlungsräume (Proberäume) entsprechend der Belegungspläne für allgemeine Vereinszwecke. Davon ausgenommen ist die Nutzung der vorgenannten Einrichtungen für öffentliche Veranstaltungen (mit Eintritt). Dafür ist durch die Vereine entsprechend der örtlichen Gegebenheiten auf der Grundlage gesonderter Nutzungsvereinbarungen ein Entgelt zu entrichten.
- 2.3 Finanzielle Zuwendung bei Vereinsjubiläen
- 2.4 Veranstaltungen und Maßnahmen mit öffentlichem Charakter und von besonderer Bedeutung für die Stadt Hohenmölsen bzw. ihrer Ortschaften,
- 2.5 Kostenlose Veröffentlichung von Veranstaltungsterminen, Tätigkeitsberichten und Mitgliederwerbung im Amtsblatt der Stadt Hohenmölsen,
- 2.6 Kostenlose Plakatierung in der Stadt Hohenmölsen einschließlich ihrer Ortschaften nach vorheriger Anmeldung im Sozialamt, SG Kultur.

3. Verfahren zur Aufnahme in die Vereinsförderliste

Der Stadtrat der Stadt Hohenmölsen entscheidet über die Aufnahme der Vereine in die Vereinsförderliste unter Berücksichtigung der unter Punkt 4 genannten Zuwendungsvoraussetzungen. Bei der Antragstellung sind durch die Vereine folgende Unterlagen beizubringen:

- Registerauszug über die Eintragung im Vereinsregister des Amtsgerichtes
- Mitgliederstatistik (Name, Wohnort, Geburtsdatum)
- Nachweis der Gemeinnützigkeit
- aktueller Freistellungsbescheid des zuständigen Finanzamtes
- Satzung einschließlich Protokoll der Gründungsversammlung
- namentliche Aufstellung der Vorstandsmitglieder

Der Antrag auf Aufnahme in die Vereinsförderliste muss bis zum 31.07. des Vorjahres für das darauf folgende Haushaltsjahr gestellt werden.

4. Zuwendungsvoraussetzungen

Allgemeine Zuwendungsvoraussetzungen

- Zuwendungsfähig im Sinne dieser Richtlinie sind eingetragene Vereine, die durch Beschluss des Stadtrates der Stadt Hohenmölsen in die Vereinsförderliste aufgenommen wurden, die
- mit öffentlicher Ausstrahlung arbeiten,
 - dem kulturellen, sportlichen oder sozialen Wohl der Bevölkerung dienen,
 - sich gemäß diesem Zweck gebildet haben und als gemeinnützig anerkannt sind,
 - mindestens 10 Mitglieder haben,
 - zum Zeitpunkt der Förderung mindestens 1 Jahr bestanden haben.

Der Verein beteiligt sich aktiv am öffentlichen Leben und wirkt mindestens einmal jährlich kostenfrei an Veranstaltungen (vorrangig Kinder-, Stadt- und Vereinsfest oder Weihnachtsmarkt) mit. Die Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Hohenmölsen bzw. ihrer Ortschaften werden geförderten Vereinen der Stadt Hohenmölsen bei der Erfüllung der Zuwendungsvoraussetzungen gleichgestellt.

Spezielle Zuwendungsvoraussetzungen

Der Verein muss seinen Sitz in Hohenmölsen oder in einer Ortschaft der Stadt Hohenmölsen haben. Ausgenommen sind Vereine, die

bundesweit agieren, jedoch in Hohenmölsen oder in einer Ortschaft der Stadt Hohenmölsen seit Jahren bereits eine aktive eigenständige Struktur aufgebaut haben, die fester Bestandteil des Vereinslebens der Stadt bzw. ihrer Ortschaften sind.

²/₃ seiner Mitglieder müssen Einwohner der Stadt Hohenmölsen einschließlich ihrer Ortschaften sein. Ausgenommen von der Regelung gemäß Punkt 4.2. Satz 3 sind Vereine, die bis zum 31. Dezember 2008 durch Stadtratsbeschluss in die Vereinsförderliste aufgenommen wurden.

5. Art und Umfang der Zuwendungen

5.1. Die Vereine erhalten eine jährliche finanzielle Zuwendung für Mitglieder im Alter bis zum vollendeten 18. Lebensjahr oder eine pauschale Förderung in Form eines Grundbetrages.

Höhe der Zuwendung:

- pro Mitglied im Alter bis zum vollendeten 18. Lebensjahr 5,00 Euro
- Grundbetrag pro Verein 102,50 Euro

5.2. Bei Vereinsjubiläen wird auf Antrag im Jubiläumsjahr ein einmaliger Zuschuss gewährt. Dieser Zuschuss wird wie folgt festgelegt:

- Mindestbetrag 51,50 Euro

	Mitglieder						
	bis 50	100	200	300	400	500	600
25 Jahre	51,50	51,50	102,50	153,50	205,00	256,00	307,00
50 Jahre	77,00	102,50	153,50	205,00	256,00	307,00	358,00
75 Jahre	102,50	153,50	205,00	256,00	307,00	358,00	409,00
100 Jahre	128,00	205,00	256,00	307,00	358,00	409,50	460,50
125 Jahre	153,50	256,00	307,00	358,00	409,50	460,50	511,50

5.3. Für Veranstaltungen und Maßnahmen mit öffentlichen Charakter und von besonderer Bedeutung für die Stadt Hohenmölsen bzw. ihrer Ortschaften können einmalige Zuwendungen als Anteilsfinanzierung gewährt werden.

5.4. Ein Rechtsanspruch auf die Gewährung von Zuwendungen gemäß Punkt 5.3. besteht nicht, vielmehr ist eine Zuwendung nur im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel möglich.

Investive Förderung

- 6.1. Anträge auf investive Zuschüsse sind bis zum 15. Juni des Vorjahres einzureichen.
- 6.2. Der Antrag muss eine Beschreibung der zu fördernden Maßnahme sowie Angaben zum voraussichtlichen Zeitpunkt und Ort enthalten. Ein Kosten- und Finanzierungsplan sowie entsprechende Kostenvoranschläge bzw. Angebote sind beizufügen. Eigen- und Drittmittel sind nachzuweisen.

Verfahren

7.1. Termin der Antragstellung:

- a) jährliche mitgliederbezogene bzw. pauschale Förderung gemäß Punkt 5.1.:
 - jeweils 31.07. des Vorjahres unter Beifügung der Mitgliederstatistik (Name, Wohnort, Geburtsdatum)
- b) Veranstaltungen und Maßnahmen mit öffentlichen Charakter und von besonderer Bedeutung für die Stadt Hohenmölsen bzw. ihrer Ortschaften gemäß Punkt 5.3.:
 - jeweils 31.07. des Vorjahres

Dem Antrag sind die erforderlichen Unterlagen gemäß Punkt 6.2. beizufügen.

Unabhängig von der bis 31.07. des Vorjahres eingereichten Grobplanung ist eine Feinplanung zur Sicherung einer reibungslosen Haushaltsdurchführung notwendig. Abweichungen gegenüber

der Grobplanung sind möglich.

Termin zur Konkretisierung des eingereichten Antrages: 31.03. des Jahres

Als Datum der Antragstellung gilt der Posteingangsstempel der Stadt Hohenmölsen. Eine Zuwendung kann nur zu den unbedingt erforderlichen Ausgaben bewilligt werden. Der Antragsteller hat angemessene finanzielle Eigenleistungen zu erbringen.

7.2. Der Zuwendungsempfänger hat nach Abschluss der Maßnahme einen Verwendungsnachweis vorzulegen, in dem die ordnungsgemäße, sparsame und wirtschaftliche Verwendung der Mittel nachgewiesen wird. Kommen beantragte Programme und Maßnahmen nicht zustande, muss der Zuwendungsbetrag vom Antragsteller zurückgezahlt werden.

8. Schlussbestimmungen

Die Richtlinie zur Förderung der Vereine der Stadt Hohenmölsen einschließlich ihrer Ortschaften tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Mit In-Kaft-Treten dieser Richtlinie tritt die bisherige Vereinsförderrichtlinie einschließlich ihrer Änderungen außer Kraft.

Hohenmölsen, 15. Mai 2009



von Fintel
Bürgermeister

Stadt Hohenmölsen

Bekanntmachung

der zur Sitzung des Hauptausschusses des Stadtrates der Stadt Hohenmölsen am 05. 08. 2009 gefassten Beschlüsse

Beschluss-Nr. HA V./1/2009

Beschluss zur Vergabe von Bauleistungen für das Bauvorhaben: „Grundhafter Ausbau des Wiesenweges“ Hohenmölsen, OT Keutchen, im Rahmen des Konjunkturpaketes II

gez. von Fintel, Bürgermeister

Bekanntmachung

des zur konstituierenden Sitzung des Ortschaftsrates der Ortschaft Webau am 29. Juni 2009 gefassten Beschlusses

Beschluss-Nr. V./1/2009

Beschluss über die Geschäftsordnung für den Ortschaftsrat der Ortschaft Webau

Bekanntmachung des zur konstituierenden Sitzung des Ortschaftsrates der Ortschaft Werschen am 1. Juli 2009 gefassten Beschlusses

Beschluss-Nr. V./1/2009

Beschluss über die Geschäftsordnung für den Ortschaftsrat der Ortschaft Werschen

Bekanntmachung des zur konstituierenden Sitzung des Ortschaftsrates der Ortschaft Zembschen am 1. Juli 2009 gefassten Beschlusses

Beschluss-Nr. V./1/2009

Beschluss über die Geschäftsordnung für den Ortschaftsrat der Ortschaft Zembschen

gez. von Fintel, Bürgermeister

Hauptamt

Redaktionelle Korrektur

Bei der Veröffentlichung der Hauptsatzung in der Amtsblattausgabe vom 31. Juli 2009 ist ein Schreibfehler unterlaufen.

Im § 21 In-Kraft-Treten, zweiter Satz wird das Datum 15.05.2009 auf 19.02.2009 korrigiert.

gez. von Fintel, Bürgermeister

Brasack-Drucksachen



BILD-POSTKARTEN

VON IHREN FOTOS

Bedanken Sie sich bei Freunden und Bekannten für Geschenke und Glückwünsche.

August-Bebel-Straße 1
06679 Hohenmölsen
Tel.: (03 44 41) 2 30 69
Fax: (03 44 41) 2 30 71



10 Postkarten
10 x 15 cm
von Ihrer Speicherkarte
(SD, MS, MS duo, MMC, USB)



5,50 €

*Satzerstellung, Werbegestaltung, Fraktursatz, Bildbearbeitung
einfarbiger und vollfarbiger Digital- & Offsetdruck
... von der Visitenkarte bis zum Buch ...*

Preisbewusst wohnen in zentraler Lage !



Schöne 2-Raumwohnung im Herzen von Hohenmölsen zu vermieten!

Der Wohnbereich mit der großen Fensterfront und einem Erker lässt kaum Wünsche offen. Das geräumige Schlafzimmer zum Innenhof bringt Ihnen nach einem anstrengenden Tag die nötige Ruhe. Das Duschbad mit WC und kleinem Fenster ist hell und geschmackvoll gefliest.

Wohnfläche: 59,50 qm

Kaltmiete: 268,00 Euro

Nebenkosten: 120,00 Euro

Gesamtmiete: 388,00 Euro

Kaution: Kautionsfrei !

Fragen Sie uns!

Weitere Wohnungsangebote finden Sie im Wohnungsmarkt, Schaukasten oder Internet unter www.wobau-hhm.de.

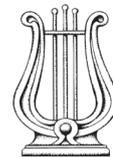


Ding - Dong Avon läutet!!!

Suchen nette Damen zur Bestellannahme.

Nebenjob von zu Hause aus, bei freier Zeiteinteilung.

Info: 03462-542904, oder 0176-19912503



Nachruf

Tief bewegt nehmen wir Abschied von unserer Mitbegründerin und stets aktiven Sängerin Frau

Renate Bachmann

Wir werden Sie immer in dankbarer Erinnerung behalten.

*Vorstand des Stadtchores „Lya“ 1869 e. V.
im Namen aller Vereinsmitglieder*

RECHTSANWALT THOMAS SCHRÖDER

KANZLEI Lindenstraße 22
06679 Hohenmölsen

Tel.: 03 44 41 / 39 20 86

Fax: 03 44 41 / 39 86 89

Nichtamtlicher Teil

Die in diesem Teil geäußerten Meinungen und Beiträge müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

Die Kirchengemeinden Hohenmölsen geben bekannt**Evangelische Kirchengemeinde****Veranstaltungen des Evangelischen Kirchspiels
Hohenmölsen-Land****Gottesdienste in den verschiedenen Kirchen**

Herbstmarkt	04.09.	18:00 Uhr	Hohenmölsen Ökumenischer Marktgottesdienst in der evangelischen Stadtkirche St. Peter
Samstag	05.09.	17:00 Uhr	Hohenmölsen Konzert Orgel und Trompete
Samstag	05.09.	14:00 Uhr	Wähilitz Traugottesdienst Ehepaar Jobst
13. So. n. Trinitatis	06.09.	17:00 Uhr	Luckenau Horizontegottesdienst
Donnerstag	10.09.		Naumburger Dom Trau- und Taufgottesdienst Ehepaar Mitbrodt
14. So. n. Trinitatis	13.09.	10:15 Uhr	Zembschen
		14:00 Uhr	Göthewitz
		17:00 Uhr	Muschwitz, Buchvorlesung
15. So. n. Trinitatis	20.09.	10:15 Uhr	Hohenmölsen
Donnerstag	24.09.	16:00 Uhr	Meuchen Traugottesdienst Ehepaar Czastitz
16. So. n. Trinitatis	27.09.	17:00 Uhr	Wähilitz Horizonte Gottesdienst (ein moderner Gottesdienst)
Erntedankfest	04.10.	10:15 Uhr	Hohenmölsen Familiengottesdienst
		14:30 Uhr	Muschwitz Erntedankgottesdienst

Erntegaben können im Gemeindehaus abgegeben werden.**Sommerkino in der Wählitzer Erlebnis-Kirche**
26. September, ab 19:00 Uhr**Treffpunkte im Gemeindehaus**

Der **Mütterkreis** trifft sich am 08.09. um 19:00 Uhr.
Frauenhilfe-Treff (SeniorInnenkreis), am 09.09. um 14:30 Uhr
Frauenklönabend am 10.09. 19:30 Uhr im Gemeindehaus
Konfirmandentag wird noch bekanntgegeben.
Kindertreff ist jeden Freitag ab 15:30 Uhr.
 Da können alle (!) Kinder kommen!
Flötenkreis, donnerstags, ab 16:00 Uhr
Gitarrengruppen, mittwochs ab 14:30 Uhr
Gesprächskreis: „Glaube, Kirche und Religion“, am 29.09. 19:30 Uhr. (Hier treffen sich u.a. Menschen, die nicht in der Kirche sind, aber sich über Glaube, Kirche und Religionen informieren wollen.)
Krabbelgruppe, 12.09. ab 15:00 Uhr.
Gospelchor Celebrate, montags, 19:00-21:00 Uhr im Theißener Pfarrhaus.

Kindersachenbörse zum Herbstmarkt im Pfarrgarten**Gemeindefahrt nach Potsdam am 16. September.**
Anmeldung bitte über das Gemeindebüro.**Öffnungszeiten des Gemeindebüros**
für den Pfarrbereich Hohenmölsen, Altmarkt 10
donnerstags, 8:00 Uhr bis 15:00 Uhr, Tel. 03 44 41 / 2 29 10**Katholische Kirchengemeinde****Gottesdienste der Mariengemeinde
Hohenmölsen / Teuchern im September 2009:****Dienstag, 1. September 2009: Gedenktag des hl. Ägidius**
09:30 Uhr Eucharistiefeier in Hohenmölsen**Freitag, 4. September 2009: „Mölser Markttag“**
18:00 Uhr Ökumenischer Marktgottesdienst in St. Peter Hohenmölsen**Sonntag, 6. September 2009: Bistumswallfahrt zur Huysburg**
08:00 Eucharistiefeier in Teuchern
10:00 Uhr Eucharistiefeier in Hohenmölsen**Dienstag, 8. September 2009: Mariä Geburt !**
13:30 Uhr Senioren-Nachmittag – ewige Anbetung
13:00 Uhr ab Teuchern Abfahrt des Kirchenbullis
Thema: „Leben ist die Zeit Gott zu begegnen“**Samstag, 12. September 2009:**
10:00 Uhr Gemeindefest mit Gästen und Freunden aus nah und fern !
Mit Festprogramm!**Sonntag, 13. September 2009:**
10:00 Uhr Eucharistiefeier in Hohenmölsen mit anschließendem Mittagessen**Sonntag, 20. September 2009:**
08:00 Uhr Eucharistiefeier in Teuchern
10:00 Uhr Eucharistiefeier in Hohenmölsen**Samstag, 26. September 2009:**
09:30 Uhr Klausurtagung in Weißenfels
Thema: Pastoralkonzept der Verbundgemeinde**Sonntag, 27. September 2009:**
09:30 Uhr Eucharistiefeier in Hohenmölsen mit anschließendem Kirchencocktail
16:00 Uhr Eucharistiefeier in Teuchern

Hohenmölsener Herbstmarkt

vom 3. bis 6. September 2009

Franz-Spiller-Platz – Rummel mit attraktiven Fahrgeschäften

Öffnungszeiten

Donnerstag, 3.9.09, 16:00 - 24:00 Uhr
Familientag mit reduzierten Preisen
Samstag, 5.9.09, 14:00 – 24:00 Uhr

Freitag, 4.9.09, 10:00 - 24:00 Uhr

Sonntag, 6.9.09, 13:00 - 21:00 Uhr

Krammarkt

Freitag, 4.9.09, 7:00 - 17:00 Uhr
im Stadtzentrum

Kinderflohmarkt/Krammarkt

5.9. und 6.9.09, 9:00 - 17:00 Uhr
in der Herrenstraße und Altmarkt

Mittelaltermarkt auf dem historischen Altmarkt

Freitag, 4.9.09, 9:30 Uhr Große Markteröffnung

Samstag, 5.9.09, 11:00 Uhr Markteröffnung

Sonntag, 6.9.09, 11:00 Uhr Markteröffnung

4. Mösler Festival der Spielleute in der Herrenstraße

Donnerstag, 3.9.09, 19:00

Freitag, 4.9.09, 7:00 Uhr

Samstag, 5.9.09, 9:00 Uhr

Sonntag, 6.9.09, 10:00 Uhr

Höhepunkte

Fackelumzug, Live Musik mit „Freunde der Nacht“ und „Carly Peran“

Bunter musikalischer Familiennachmittag mit vielen Überraschungen

Festzelt auf dem Marktplatz

Öffnungszeiten

Donnerstag, 3.9.09, 16:00 Uhr

Samstag, 5.9.09, 10:00 Uhr

Freitag, 4.9.09, 7:00 Uhr

Sonntag, 6.9.09, 10:00 Uhr

Höhepunkte

Fassbieranstich durch den Bürgermeister mit den Osterfelder Musikanten,

Live Musik mit „The Rangers“, „Micha“ und „Schmizzkazze“

Tanzgruppen „Sunflower“ und „Cheerdance“, Musikschule Nowak und Jagdhornbläser

Kirche Sankt Peter

Freitag, 4.9.09, 10:00 - 16:00 Uhr Tag der offenen Kirche

18:00 Uhr Ökumenischer Marktgottesdienst

Samstag, 5.9.09,

17:00 Uhr Konzert mit Orgel und Trompete

enviaM – Städtewettbewerb 2009 (Freifläche an der Marienstraße)

Sonntag, 6.9.09, 13:00 - 19:00 Uhr

SKZ „Lindenhof“

Samstag, 5.9.09, ab 10:00 Uhr Skatturnier um den Herbstmarktpokal

Höhenfeuerwerk über der Innenstadt

Sonntag, 6.9.09, 21 Uhr

Auszug aus dem Programm

Änderungen vorbehalten



4. Mölser Festival der Spielleute

Vom 4.9. bis 6.9. 2009 in der Herrenstraße

Freitag, 4.9.2009

- 07:00 Uhr **Beginn Zeltbetrieb mit DJ Conserve**
- 19:00 Uhr **Freunde der Nacht**
Livemusik vom Feinsten
- 20:30 Uhr **Sternmarsch (Fackelumzug) zur Herrenstraße**
Schalmeienkapelle Wernsdorf, vom Parkplatz am ehem. Landratsamt
Schalmeienkapelle Pretzsch, vom Parkplatz Turnhalle Nord
Fanfarenzug Osterfeld, vom Parkplatz am Stadion / Netto
Fackeln und Laternen sind in der Drogerie-Augustin erhältlich!
- 21:00 Uhr **Freunde der Nacht**
Livemusik vom Feinsten

Samstag, 5.9.2009

- 10:00 Uhr **Beginn Zeltbetrieb mit DJ Conserve**
- 14:00 Uhr **Ein Potpourrie bunter Melodien**
mit dabei
Fanfarenzug Hohenmölsen
Schalmeienkapelle Goseck
Naturfanfarenzug Wolfen
Schalmeienkapelle Wernsdorf
Fanfarenzug Crimmitschau
Schalmeienorchester Taucha
Fanfarenzug Osterfeld
Schalmeienkapelle Pretzsch
anschließend: gemeinsames Spiel der Schalmeien
- 18:00 Uhr **Mix Up**
Livemusik vom Feinsten
Überraschungsdarbietungen
Fanfarenzug Hohenmölsen
- dazwischen
- 16:00 Uhr **Schalmeienkapelle Rüdersdorf**
- 20:30 Uhr **Zapfenstreich durch den Fanfarenzug Hohenmölsen**
- 21:00 Uhr **Feuerwerk über der Innenstadt**

Sonntag, 6.9.2009

- 10:00 Uhr **musikalischer Frühschoppen**
mit
Jürgen Graul Combo
Fanfarenzug Crimmitschau
Schalmeienorchester Taucha
dazwischen
- 14:00 Uhr **Buntes Kinderprogramm**
Mitmachtheater – Heidis Koffertheater
Hüpfburg, Torwandschießen, Kinderschminken,
Mal- und Bastelstraße mit Clown LuLu und Freunde

www.fanfarenzug-hohenmoelsen.de

RÜBNER AUTOMOBILE

G
M
B
H



06679 Hohenmölsen, Dobergaster Str. 3, Tel.: 034441 / 3 34 98
E-Mail: autohaus-ruebner@t-online.de • www.autohaus-ruebner.de

Unsere Leistungsangebote für Sie:

- Neuwagen
- Gebrauchtwagen
- Prüfstraße für Stoßdämpfer und Bremsen
- Achsmesscomputer
- Abschlepp- und Bergedienst
- Inspektionen, Klimageservice
- Reparaturen aller Marken
- Scheibenreparatur
- Reifendienst
- Abgasuntersuchung Benzin und Diesel
- DEKRA/GTÜ-Prüfstelle
- Euromobil, Mietwagenservice

Besuchen Sie unsere Fahrzeugausstellung!

Wann: **Am Marktfreitag, dem 4. September 2009**

Wo: Hohenmölsen, Friedensstraße – Freifläche

Übrigens: An diesem einzigen Tag im Jahr bleibt unser Autohaus geschlossen.
Ansonsten sind wir täglich für Sie da:



werktags von 6.00 - 18.00 Uhr
samstags von 8.00 - 12.00 Uhr

Knappschaft - Eine Krankenkasse, die sich kümmert



Gern geschehen!

Kunden der Knappschaft profitieren von ausgezeichnetem Service und vielen Extraleistungen, die nicht jede Krankenkasse bietet. Zum Beispiel vom Zuschuss für die Ernährungsberatung in Höhe von bis zu 80 Euro. Wann wechseln Sie zur Krankenkasse, die sich nicht nur kümmert, sondern auch lohnt? Mehr Informationen unter www.knappschaft.de oder **08000 200 501** (gebührenfrei).



KNAPPSCHAFT
SICHER BESSER LEBEN

Die Knappschaft bietet ihren 1,7 Millionen Versicherten zahlreiche zusätzliche Leistungen, die über den Leistungskatalog der gesetzlichen Krankenversicherung hinausgehen. Dazu gehören Angebote, die Ihnen neben dem gesundheitlichen Nutzen auch noch finanzielle Vorteile bieten.

Sehr große Resonanz zum Leistungsplus finden die Aktivtage, der AktivBonus, die Schutzimpfungen sowie die Akupunktur.

Bei den Aktivtagen bezuschusst die Knappschaft Maßnahmen zur Gesundheitsförderung in ausgesuchten Hotels mit bis zu 160 Euro. Knappschaftsversicherte können aus mehr als 35 Hotels deutschlandweit wählen und sich für zwei Gesundheitskurse aus den Bereichen Bewegung, Ernährung oder Stressreduktion entscheiden.

Der AktivBonus belohnt den Einsatz für die eigene Gesundheit mit einem finanziellen Bonus. Dazu haben wir ab dem 01. Januar 2009 unseren AktivBonus noch einmal erheblich erweitert, indem wir mehr bonusfähige Maßnahmen aufgenommen haben und für bestimmte Leistungen mehr Punkte vergeben. Neu hinzugekommen ist das Thema Zahngesundheit. Wir honorieren jetzt auch die Zahnprophylaxe und die professionelle Zahnreinigung.

Ob gegen Rotaviren, Zecken oder tropische Krankheiten – mit der Knappschaft sind sie sowohl zu Hause wie auch im Urlaub immer gut geschützt.

Die Knappschaft übernimmt die Kosten einer nach den traditionellen chinesischen Medizin ausgerichteten Körperakupunktur mit Nadeln bei Patienten mit chronischen Schmerzen eines Kniegelenks durch Gonarthrose. Die Behandlungskosten hierfür können direkt über die Chipkarte abgerechnet werden.

Die persönliche Betreuung der Versicherten steht bei der Knappschaft an erster Stelle: **Am kostenfreien Servicetelefon**, schnell und unkompliziert in unserer elektronischen Geschäftsstelle im Internet und in über 100 Beratungs- und Geschäftsstellen vor Ort.

Speziell in Hohenmölsen bietet die Knappschaft einen Sprechtag an. Sie finden uns immer **mittwochs in der Friedensstr. 15**.



Öffnungszeiten: 09:00 - 13:00 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr

Außerdem finden sie uns, wie jedes Jahr zum Hohenmölsener Herbstmarkt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Die Macht des Schwurs

die neueste Aufführung der
historisch bedeutsamen Schlacht um Hohenmölsen anno 1080

am 05.09.09 - 18.00 Uhr und am 06.09.09 - 15.30 Uhr

Mittelalterlicher Markt der Sinne auf dem Altmarkte und in Reinichens Gut vom 4.9. bis 6.9. anno 2009

mit fahrenden Händlern, alten Gewerken wie Tuchmacherey, Holz - und Goldschmiedehandwerk, Papierschöpferey, Lederer, Kettenhemdenbauer, Gewandmacherey, Filzerey und einigen Krämern, der Kräuterhexe, Badestube, Edelsteinwäscherey, allerley Getier (lebend und gebraten...) Für das leibliche Wohl sorgen der Delbrücker Tross mit Junker Wilfrieds fetten Schweinen auf dem Spieß, leckerem Hippenschmaus, die Taverne „Zu den Drei Türmen“ mit Knofibrot, Met, Kirsch- und Ritterbier, die Bäcker mit süßen Leckereyen und Mölser Plätzerten, die Weinschänke mit edlen Tropfen von Saale und Unstrut und Nicos Taverne mit kühlem Bier.

In diesem Jahr: extra viel Unterhaltung und Kurzweil für Kinder: Märchentante, mittelalterliches Karussell, Mit-Mach-Theater, Kinderlager mit Spielereyen ...

Freitag

9.30 Uhr Große Markteröffnung, Verlesen des Stadtrechtes
ab 10.00 Uhr Mittelalter für Kinder zum Anfassen - Projekt der Grundschulen und Marktleute mit mehr als 12 Stationen nur für Kinder!

danach großer Bühnenauftritt der Spielleute von Adivarius
12.30 Uhr Schaukampf der mittelalterlichen Schwertkampfschule Oberhau

danach Marktmusik mit Duo obscurum, Olivarius und Nikolaus, Fakirshow mit Rudolfo

14.00 Uhr Eröffnung des 3. Mölser Bogenschießen um den Pokal des Bürgermeisters

14.30 Uhr Adivarius spielt auf
ab 15.00 Uhr „Kampf um 2 Ellen Bier“
3. Mölser Wettspielereyen der städtischen Horden

16.00 Uhr Mit-Mach-Theater für Kinder
16.30 Uhr Die hohe Gerichtsbarkeit tagt
17.00 Uhr Die Sunflowers tanzen zu mittelalterlichen Weisen von Adivarius

danach Musik mit Duo obscurum, Olivarius und Nikolaus,
dazwischen Fakirshow mit Rudolfo, Pestumzug
ab 20.00 Uhr Lange Nacht der Spielleute - großes Tavernenspiel
22.30 Uhr Feuershow

Samstag

11.00 Uhr Markteröffnung, Einzug der Ritterschaften
ab 11.30 Uhr Musikalischer Auftakt mit Adivarius
12.00 Uhr Schaukampf der mittelalterlichen Schwertkampfschule Oberhau

danach mittelalterliche Unterhaltung und Kurzweil mit Duo obscurum, Olivarius und Nikolaus, Fakirshow mit Rudolfo

14.00 Uhr Mit-Mach-Theater für Kinder
14.00 Uhr 3. Mölser Bogenschießen um den Pokal des Bürgermeisters

14.30 Uhr Schaukampf der mittelalterlichen Schwertkampfschule Oberhau

15.00 Uhr Die Sunflowers tanzen zu mittelalterlichen Weisen von Adivarius
Marktmusik

danach Schaukampf der Schwertkämpfer
16.00 Uhr Die hohe Gerichtsbarkeit tagt
16.30 Uhr Die Macht des Schwurs - die neuste Aufführung der historisch bedeutsamen Schlacht um Hohenmölsen
18.00 Uhr Tavernenspiel: Spielleute und fahrendes Volk begleiten mit Musik, Kurzweil und Feuershow in die Nacht

21.00 Uhr

Musikalische Weinschänke:

Musikalische Unterhaltung; Kurzweil mit Olivarius, Nikolaus und Duo obscurum

Musikalische Weinschänke:

Musikalische Unterhaltung, Kurzweil mit Olivarius und Nikolaus
17.00 Uhr Fakirshow mit Rudolfo II
20.00 Uhr Duo obscurum
20.30 Uhr Die Füße der Sunflowers fliegen im Tanze



**Jeden Tag
EINTRITT FREI!**

Mitwirkende in der historisch bedeutsamen Schlacht um Hohenmölsen anno 1080:

Kaiser Heinrich IV., Rudolf von Rheinfelden (kurzzeitig König), Papst Gregor VII., Bischof Eberhard, Edle Ritter, Gefolge und Volk, die professionellen Kämpfer der mittelalterlichen Schwertkampfschule Oberhau und der IG Mittelalter zu Merseburg, die hochgelobten Spielleute von Adivarius, Duo obscurum, der Stadtchor Hohenmölsen, die Tanzgruppe Sunflowers, die Mölser Herolde sowie der Drei Türme e.V. und die Kirchenglocken von St. Peter.

Sonntag

11.00 Uhr Markteröffnung, Einzug von Kaiser Heinrich dem IV. und König Rudolf von Schwaben
ab 12.00 Mittelalterliche Weisen von Adivarius
Schaukampf der Schwertkämpfer
Musik mit Duo Obscurum, Olivarius und Nikolaus, Adivarius, Fakirshow mit Rudolfo

14.00 Uhr Tanzende Sunflowers und Adivarius
14.30 Uhr Finale des 3. Mölser Bogenschießens
danach Schaukampf der Schwertkämpfer
15.00 Uhr Tanzende Sunflowers und Adivarius
15.30 Uhr Die Macht des Schwurs - die neuste Aufführung der historisch bedeutsamen Schlacht um Hohenmölsen

17.00 Uhr Mit-Mach-Theater für Kinder
17.30 Uhr Die hohe Gerichtsbarkeit tagt

Musikalische Weinschänke:

tagsüber Musikalische Unterhaltung
18.00 Uhr Duo Regenbogen spielt in der Weinschänke
19.00Uhr Siegerehrung des 3. Mölser Bogenschießens
21.00 Uhr Ein großes Feuerspiel bringt den Himmel über Milzin zum Leuchten

totom, drei-tuerme.de

Antenne Hohenmölsen, AVH**Die Leichtathletik -WM war in der höchsten
Qualität HD
auch im Kabelnetz Hohenmölsen**

Während der Leichtathletik-WM haben Das **Erste HD** und **ZDF HD** in der höchsten Bild- und Ton-Qualität gesendet, die das Fernsehen zu bieten hat.

Die Antenne Hohenmölsen hat ihren Mitgliedern dieses Erlebnis geboten und wird auch das ab Februar 2010 dauerhafte HD-Angebot dieser Sender im Netz haben.

Das soll Anlass sein, hier über den **gegenwärtigen Stand des digitalen HD im Kabelnetz Hohenmölsen** zu informieren:

- Auf Sonderkanal S22, Frequenz 314 MHz, ist im AVH-Netz...
Arte HD vorhanden
Das Erste HD und
ZDF HD Übertragung der Leichtathletik-WM
im August 2009;
planmäßige HD-Sendungen ab Februar 2010
- Auf Sonderkanal S21, Frequenz 306 MHz, ist im AVH-Netz...
Sky Sport HD (Pay- TV), vorhanden
Discovery HD (Pay- TV), vorhanden
Sky Cinema HD (Pay- TV), vorhanden
Eurosport HD (Pay- TV), vorhanden

Voraussetzung des digitalen- und natürlich des digitalen HD-Empfangs ist neben einem HD-fähigen TV-Gerät („HD-ready“) ein digitaler Receiver mit HD-Eigenschaften, der z. B. im Hohenmölsener Fachhandel angeboten wird.

Wer diese Programme in seinem Digitalbereich noch nicht vorfindet, dem wird ein erweiterter automatischer oder ein manueller Suchlauf am HD-fähigen Receiver empfohlen.

Neues stets aktuell auch unter: www.antenne-hohenmoelsen.de

AGH, Der Vorstand

Musik in der Kirche St. Peter Hohenmölsen

Samstag, den 05. September, 17.00 Uhr:

Konzert in St. Peter zum Herbstmarkt

Es spielen Helmut Kühn Orgel (Berlin) und
Siegfried Kruse Trompete (Berlin)

Freitag, den 03. Oktober, 15.00 Uhr:

Konzert zum Tag der deutschen Einheit

mit dem Stadtchor Lyra e.V. und dem
Mandolinorchester Hohenmölsen

Die Kirchengemeinde lädt alle BürgerInnen
zu den Konzerten ein.
Danken Sie den Künstlern mit Ihrem Kommen.
Wir freuen uns auf Sie.

ZWA Bad Dürrenberg

Informationen für den Bürger

**Keine Abfälle
ins Abwasser!**

Trotz regelmäßiger Information der Bürger kommt es immer wieder zu kleineren und größeren Verstopfungen im Abwasserkanalsystem. Mal sind scheinbare „Kleinigkeiten“ die Ursache dafür. Ein anderes Mal Lappen, Kleidungsstücke und anderes. Das alles gehört nicht in das Abwasser!

Es ist doch so einfach, Speisereste, Zigarettenkippen und all die anderen „Kleinigkeiten“, die in einem Haushalt anfallen, über das Klosett zu entsorgen! IRRTUM, dass ist zwar scheinbar bequem, aber für die Kanalisation und insbesondere für die Abwasserreinigung im Klärwerk absolut schädlich.

Warum ist das so? Werden über die Abwasserkanalisation Speisereste entsorgt, setzen sich an der Rohrwand Fette und klebrige Speisereste ab und das Abflussrohr setzt sich langsam zu. Über kurz oder lang wird es dann zu Verstopfungen kommen. Diese führen zu Rückstau in der Abwasserleitung, was schließlich zu den unangenehmen und Übel riechenden Überflutungen von Bad und Küche führt. Kurz gesagt, sämtliche Abfälle, wie Speisereste, Zigarettenkippen, Katzenstreu und diverse Hygieneartikel haben nichts im Abwasser zu suchen, sondern sind über den Hausmüll oder die Biotonne zu entsorgen. Das trifft auch für Speiseöle und Frittierfette zu, die in die Mülltonne und nicht in das Abwasser gehören.

Auch Medikamente dürfen auf keinen Fall über die Toilette entsorgt werden! Unsere modernen Kläranlagen haben alle neben der mechanischen auch eine biologische Reinigungsstufe. Diese wird durch die Medikamente erheblich gestört.

Nicht mehr brauchbare Medikamente werden von allen Apotheken zur fachgerechten Entsorgung entgegen genommen.

Sämtliche wassergefährdenden Stoffe, also Farben, Lacke und organische Lösungsmittel, dürfen ebenfalls nicht in das Abwasser gelangen. Das trifft auch für Lackfarben auf Wasserbasis und Lacke, die ein Umweltzeichen tragen, zu. Farb- und Lösemittelreste sind bei den kommunalen Schadstoff-Sammelstellen abzugeben.

Öl und Wasser vertragen sich wie Hund und Katze! Es reichen bereits wenige Tropfen Öl um viele tausend Liter Wasser ungenießbar zu machen. Deswegen sind bereits seit 1987 Verkäufer von Motorenöl zur kostenlosen Rücknahme von Altöl verpflichtet. Also bitte niemals irgendwelche Öle in die Toilette oder den Ausguss schütten, auch nicht in kleinen Mengen! Das gilt auch für Speiseöle und Frittierfette.

**Der Seniorenklub Großgrimma
informiert!**

Donnerstag, 03.09.2009, 14:00 Uhr
Leitungssitzung im Bürgerhaus

Donnerstag, 17.09.2009

Tagesfahrt nach Weißenfels

mit Besichtigung „Schuhmuseum“ und Schloss-
kirche außerdem mit dem Schiff eine Saalefahrt
Die Abfahrtszeit wird noch bekanntgegeben.

gez. U. Busch

ZWA Bad Dürrenberg

Bereitschaftstelefon:

0163 54 25 020

FZE „Am Wasserturm“

Öffnungszeiten: Mo.- Do. 14:00- 20:00 Uhr
Fr.-Sa. 14:00- 21:00 Uhr

Unser tägliches Angebot für September 2009

Mo.	16:00- 18:00 Uhr	Basteln/ kreatives Gestalten
Di.	15:00- 17:00 Uhr	Kochen
Do.	15:00- 17:00 Uhr	Tischkicker
Fr.	18:00- 20:00 Uhr	Tischtennis

Das Jugendcafe und das Internet in der FZE „Am Wasserturm“ kann zu den genannten Öffnungszeiten genutzt werden.

Zusatzangebot im September

Mo. 21.09.2009, 15:00-17:00 Wir bauen einen Drachen.
Am Do. 10.09.2009, 16:00-18:00 beginnt wieder die AG Indianistik.

Fragen zum allgemeinen Programm und zu den Angeboten werden unter Tel.034441/ 21 864 oder 0177/ 1593527 entgegengenommen und beantwortet.

Ihr könnt uns auch erreichen unter: cjd-weissenfels-fze-hhm@t-online.de

gez. Dieter Strohschein
Hausleiter

Das war unser 3. Indianercamp vom 29.06.- 17.07.2009

34 Kinder und Jugendliche aus Hohenmölsen nahmen am 3. Indianercamp teil. Erstmals wurde das Indianercamp von den Mitarbeiter/innen der FZE „Am Wasserturm“ organisiert und durchgeführt. Ein Rundgang durch das Camp, nach der Begrüßung ist schon eine gute Tradition geworden. Neu in diesem Jahr war dabei, dass man auf einem Beet, Blumen und Pflanzen die in Amerika beheimatet sind, bestaunen konnte.

In diesem Jahr gab es 3 Tipis und eine weitere tolle Ausstattung des Camps mit Trommeln, Brustpanzer und Hörnerhauben für den Medizinmann. Diese Ausrüstungsgegenstände wurden von der Sparkasse Burgenlandkreis bereitgestellt. Dafür unseren herzlichen Dank.

Zum täglichen Rahmenprogramm gehörten Indianerspiele wie Pfeil durch einen Reifen werfen, Schildkrötenlauf und Bogen schießen.

Am ersten Tag wurden dann Stirnbänder und ein Indianerhemd von allen Teilnehmern gefertigt. Gemeinsam wurde im Camp gegessen. Am zweiten Tag fertigten sich alle Teilnehmer Äxte und Messer an und gestalteten sie mit Farbe und Federn.

Da es gut zur Thematik passte informierte der Schüler Chris Richter am Nachmittag alle Teilnehmer über die Jagd (besondere Lernleistung). Neu im Programm war in diesem Jahr die Anfertigung von indianischen Instrumenten und indianischem Schmuck. Die Schmuck Desingerin Frau Geiling aus Naumburg leitete diesen Workshop.

Am Donnerstag war reiten auf zwei Mustangs angesagt. Am Nachmittag gab es, gemeinsam mit den Eltern, ein Indianerfest.

Am letzten Tag gestalteten alle Kinder und Jugendlichen ihren Traumfänger, den sie mit nach Hause nehmen konnten. Mit einem gemeinsamen Mittagessen und Indianerspielen wurde der letzte Tag im Camp beendet. Alle Teilnehmer erhielten zum Abschluss eine Urkunde mit einem verliehenen Indianernamen.

Während der Projektwochen nutzten zwei Kindergärten der Stadt Hohenmölsen das Indianercamp für einen eigenen Projekttag.

Zum Schluss herzlichen Dank an alle, die uns in der Vorbereitung und Durchführung des 3. Indianercamps unterstützt haben. So dem Jugendamt des Burgenlandkreises, den Mitarbeitern des Bauhofes der Stadt Hohenmölsen, dem Geschäftsführer des Zweckverbandes

Freizeitpark Pirkau, Herrn Grün, der Tischlerei Walther GmbH, Herrn Andreas Reichelt, Herrn W. Lezoch und Herrn Röntgen, Herrn Steffen Schumann, der Sippe vom Weißen Fels e.V., Frau Geiling, dem Schüler Chris Richter, Frau Holzschuh und Frau Herzog von der Stadtbibliothek, Frau Nickel, Frau Lusche vom Reit- und Fahrverein Granschütz sowie dem CJD BFZ Weißenfels und vielen, vielen Eltern der Teilnehmer am Indianercamp.

Für das Jahr 2010 planen wir erneut ein Projekt Indianercamp in der Außenanlage der FZE.

Na dann, bis bald in den Sommerferien 2010.

1. Familienfest am 01.08.2009 im Außengelände der FZE



Über 100 Kinder und Jugendliche mit ihren Eltern und Großeltern besuchten am 01.08.2009 das 1. Familienfest im Außengelände der FZE „Am Wasserturm“.

Dieses Familienfest wurde von den Mitarbeiterinnen der FZE mit Unterstützung der Stadt Hohenmölsen, des Bauhofes der Stadt Hohenmölsen, der KITAs „Sonnenschein“ und „Spatzennest“, des CJD Jugendtreffs Weißenfels, der Sippe vom Weißen Fels e.V., der Gruppe um Frau Schramm, der Schulsozialarbeiterin Frau Wagner, Herrn Steffen Schumann, Familie Hamp aus Weißenfels, Frau Lutsche vom Reit und Fahrverein Granschütz und Schüler Chris Richter organisiert und durchgeführt. Die Neue Apotheke in Hohenmölsen stellte uns dankenswerter Weise die Hüpfburg zur Nutzung zur Verfügung, das „Hotel am Platz“ den Pavillon und die Bestuhlung.

Die Kinder und Jugendlichen konnten an 15 Stationen wie: Pferde reiten, Bogen schießen, Indianerspiele, Torwandschießen, Hüpfburg, Bewegungsspiele wie Kegeln, Jonglage und Skilauf sowie Schildkrötenrennen und Zielwurf u. a. sich ausprobieren und die Zeit vertreiben. Die Renner bei den Besuchern waren Pferde reiten, Bogen schießen und an der Bastelstraße das Anfertigen von Kräuterkissen und Ohrringen. Für Kaffee und Kuchen, Bratwurst und Getränke sowie alkoholfreie Drinks war ausreichend gesorgt.

Der Bürgermeister, Herr von Fintel, ließ es sich nicht nehmen den 1. Familientag zu besuchen.

Er meinte: „Dieses Angebot für Familien sollte unbedingt im nächsten Jahr neu aufgelegt werden“.

Gegen 18:00 Uhr wurde das 1. Familienfest beendet.

Nochmals herzlichen Dank an alle, die zum erfolgreichen Gelingen beigetragen haben.

gez. Dieter Strohschein
Hausleiter

Unser Herbstmarktangebot
vom 01.09. bis 12.09.2009



**Sowas...
können
Sie sich
abschminken!**

Korrektionsfassungen mit
Gleitsichtgläsern schon
ab **169 Euro***

Korrektionsfassungen mit
Einstärkengläsern schon
ab **99 Euro***

style
moxxi

Preise gültig bis +- 4,0 dpt/cyl +2,0 dpt. Solange Vorrat reicht!

**AUGENOPTIK
GRAUKE**

mit eigenem Parkplatz und behindertengerechter Verkaufseinrichtung
Ernst-Thälmann-Str. 9 ■ 06697 Hohenmölsen ■ Telefon (03 44 41) 2 22 87



- 03.-06.09.2009** **Herbstmarkt**
Großes Mittelalterspektakel
auf dem Altmarkt
- Freitag **„Kaufhaus unter freiem Himmel“**
4. Mölser Festival der Spielleute
Festzelt auf dem Marktplatz
Rummel auf dem Franz-Spiller-Platz
- Sonntag **Feuerwerk**
- 05.09.2009** ab 10:00 Uhr **Skatturnier** um den Herbstmarkt-Pokal
SKZ „Lindenhof“
- 13.09.2009** **Herbstsingen Stadtchor „Lyra“**
in der katholischen Kirche St. Marien
- 26.09.2009** 20:00 Uhr **Kino** in der Erlebnis-Kirche Wähltitz

Änderung vorbehalten!

gez. Ungewiß

Stadtbibliothek

Bücherbeutel für unsere ABC-Schützen



Große Freude für alle Erstklässler gab es am Mittwoch, den 12.08.09 sowie am Freitag, den 14.08.09.

Durch die freundliche Unterstützung der Sparkasse Burgenlandkreis, wurde allen ABC-Schützen ein prall gefüllter Bücherbeutel überreicht. Der Inhalt bestand aus einem Erst-Lese-Buch über Piraten und die ABC Hexe und einem Lernübungsheft für Schulanfänger. Außerdem erfreuten Jojos, Stundenpläne, Bücherwürmer, Lesezeichen, Haribos und Luftballons.

Das Besondere an diesem Projekt: Alle Kinder bekamen einen Gutschein zur kostenlosen Anmeldung in der Stadtbibliothek. Wir freuen uns jetzt schon auf alle Schulanfänger und bedanken uns noch einmal herzlich bei der Sparkasse Burgenlandkreis.

Ihr Team der Stadtbibliothek

Sozialverband Deutschland e. V.

Der Sozialverband Deutschland e V. (früher Reichsbund) möchte sein sozialpolitisches Engagement und seine umfangreichen Leistungen vorstellen.

Der Sozialverband Deutschland e. V. wurde am 23.05.1917 als Reichsbund in Berlin gegründet, zählt also zu den ältesten sozialpolitischen Verbänden in Deutschland.

Der SoVD Sachsen-Anhalt hilft seinen Mitgliedern und berät zu allen Fragen des Sozialrechts. Wir informieren Sie darüber, was Ihnen zusteht und helfen Ihnen bei der Antragstellung und bei Widersprüchen oder Klagen gegen ablehnende Bescheide.

Unsere Sozialberatung berät und vertritt Sie zum Beispiel in folgenden Bereichen: Rente, Arbeitslosengeld, Krankenversicherung, Pflege, Sozialhilfe, Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung, Behinderung, Berufskrankheit, Arbeitsunfall, Staatliche Entschädigungsleistungen, Medizinische und berufliche Rehabilitation.

Wenn Sie in einem der folgenden Bereiche des Sozialrechts Rat oder Hilfe benötigen, wenden Sie sich vertrauensvoll an den SoVD-Kreisverband Zeitz oder an die Geschäftsstelle des SoVD-Landesverbandes

Sozialverband Deutschland e. V.

Geschäftsstelle Magdeburg
Moritzstraße 2 F
39124 Magdeburg
Tel 0391-2538897

Fax 0391-2538898

E-Mail: info(iisovd-sa-anh.de

Internet: www.sovd-sa-anh.de

Sozialverband Deutschland e. V.

Kreisverband Zeitz

Johannes Rauch
Schützenplatz 11
06712 Zeitz
Tel. 03441-712 857

Fax 03441-766 547

Mobil 0173-9210289

E-Mail jacobrauch@i-onlinede

Internet: www.sovd-sa-anh.de



BÜRGERHAUS HOHENMÖLSEN

☎ 03 44 41 / 422 50 ————— Veranstaltungen

Samstag, 26.09.2009 14:00 bis 19:00 Uhr und
Sonntag, 27.09.2009 11:00 bis 18:00 Uhr

Ausstellung „Welt der Reptilien“



Freitag, 02.10.2009 nach dem Fackelumzug, anlässlich des Kinder-, Stadt- und Vereinsfestes und des 3. Oktobers sind alle Kinder von 19:30 bis ca. 22:00 Uhr ganz herzlich ins Bürgerhaus zur Kinderdisco eingeladen!



Samstag, 03.10.2009
Samstag, 03.10. und Sonntag, 04.10.2009
Sonntag, 11.10.2009 15:00 Uhr
Donnerstag, 22.10.2009 14:00 Uhr
Samstag, 31.10.2009 17:00 Uhr

Kinder-, Stadt- und Vereinsfest
Ausstellung Handarbeitszirkel
VINOŠOVANKA – Böhmisches Blasmusik
Kaffeenachmittag Seniorenclub Großgrimma
PRIMAVERA – Operetten-Show Berlin

gez. G. Haubenreißer, Bürgerhaus



**Vereinigte
Lohnsteuerhilfe e.V.**
Lohnsteuerhilfverein
Lohnsteuerhilfeverein

Arbeitnehmer betreuen wir von A-Z im Rahmen einer Mitgliedschaft bei der **Einkommensteuererklärung**, wenn Sie Einkünfte ausschließlich aus nichtselbständiger Tätigkeit haben und Ihre Nebeneinnahmen aus Überschusseinkünften (z. B. Vermietung) die Einnahmegrenze von insgesamt € 9.000 bzw. € 18.000 nicht übersteigen.

Beratungsstelle:
06679 Hohenmölsen
August-Bebel-Straße 1
Tel.: 03 44 41 - 2 26 65
Fax: 03 44 41 - 2 26 65
Bürozeit:
Mo. 14.30-17.30 Uhr
Mi. 9-12 Uhr u. 14.30-17.30 Uhr
Do. 9-12 Uhr
oder nach Vereinbarung.

kostenloses Info-Telefon:
0800 - 1 81 76 16
Internet: www.vlh.de • e-mail: vlh@vlh.de

25 Jahre Senioren-Handarbeitszirkel

Handarbeiten als Freizeitbeschäftigung

Unsere Ausstellung findet am
**am 03.10.2009, um 14:00 Uhr und
am 04.10.2009, um 15:00 Uhr**
im Bürgerhaus statt.

In diesem Jahr mit **Schauklöppeln**
und anderen Handarbeitstechniken.

Dazu laden wir alle,
die Interesse haben recht herzlich ein.

Wohnen im Alter –



Alles, nur nicht bescheiden!

Schöne 2-Raumwohnung im Herzen von Hohenmölsen-Nord zu vermieten! Sie verfügt über ein geräumiges Wohn- und Schlafzimmer mit separater Küche. Ausgestattet mit ebenerdiger Dusche, separatem WC und Waschtisch inkl. Waschmaschinenanschluss bietet diese Wohnung ausreichend Platz und Möglichkeiten.

Wohnfläche: 48,80 qm
Kaltmiete: 236,68 Euro
Nebenkosten: 100,04 Euro
Gesamtmierte: 336,72 Euro
Kautions: Kautionsfrei !

Fragen Sie uns!

Weitere Wohnungsangebote finden Sie im Wohnungsmarkt, Schaukasten oder Internet unter **www.wobau-hhm.de**.



SV Hohenmölsen 1919 e.V.**Abteilung Fußball****Samstag, 5.9.2009**

15:00 Uhr (Pokal) Meuchener SV II - SV Hohenmölsen II

Sonntag, 6.9.2009

09:30 Uhr E-Jug. GGR/HHM - Leißling/Nessa

10:30 Uhr C-Jug. Meuchen/HHM - FC RSK Freyburg

Freitag, 11.09.2009

18:00 Uhr AH SV Hohenmölsen - Kickers Rasberg

Samstag, 12.9.2009

09:30 Uhr E-Jug. FC Markwerben - GGR / Hohenmölsen

13:00 Uhr SV Hohenmölsen II - TSV Großkorbetha II

15:00 Uhr SV Hohenmölsen I - 1. FC Zeitz II

Sonntag, 13.9.2009

10:30 Uhr C-Jug. Naumburg 05 II - Meuchen/Hohenmölsen

Freitag, 18.09.2009

18:00 Uhr AH SG Trebnitz - SV Hohenmölsen

Samstag, 19.9.2009

15:00 Uhr Blau - Weiß Zorbau II - SV Hohenmölsen I

Sonntag, 20.9.2009

09:30 Uhr E-Jug. GGR/HHM - R.-W. Weißenfels II

10:30 Uhr C-Jug. Meuchen/HHM - VfB Großgörschen

13:00 Uhr SV Großgrimma III - SV Hohenmölsen II

Freitag, 25.09.2009

18:00 Uhr AH B.-W. Muschwitz - SV Hohenmölsen

Samstag, 26.9.2009

09:30 Uhr E-Jug. TSV Großkorbetha - GGR / Hohenmölsen

13:00 Uhr Blau-Weiß Muschwitz - SV Hohenmölsen II

15:00 Uhr SV Hohenmölsen I - TSV Großkorbetha I

Sonntag, 27.9.2009

10:30 Uhr C-Jug. Könd./Trögl./ Prof. - Meuchen / Hohenmölsen

Die **Spielgemeinschaft C-Jugend** bestreitet die Heimspiele der Vorrunde in Meuchen. Die **Spielgemeinschaft E-Jugend** bestreitet die Heimspiele der Vorrunde in Großgrimma.

Änderungen vorbehalten !

gez. M. Henze

Fleischerei am Markt

Schnaudertaler Gutsfleischerei Dragsdorf - 034441/22675

Angebot des Monats

Schweinekamm mit Knochen	kg	3,20 EUR
Kaßlerkamm ohne Knochen	kg	5,20 EUR

Grillsaison - Endspurt

Rostbratwurst frisch und gebrüht	100g	0,45 EUR
Steakscheiben mit Knochen	100g	0,32 EUR
Schachlik ohne Leber	100g	0,59 EUR
Steakscheiben mariniert	100g	0,59 EUR
Grillbauch ohne Knochen/mariniert	100g	0,52 EUR

Änderungen vorbehalten

Party- und Plattenservice

egal zu welchem Anlass - wir beraten und beliefern Sie gern.

... denn Tradition verpflichtet**SV „Eintracht“ Jaucha e.V.****Termine im September 2009****Freitag, 04.09.09**

18:00 Uhr Eintracht Jaucha AH - VfB Nessa AH

Samstag, 05.09.09 Reservepokal

15:00 Uhr Schönburg/Possenh.II - Eintracht Jaucha II

Samstag, 12.09.09

13:00 Uhr SV Burgwerben II - Eintracht Jaucha II

15:00 Uhr SV Burgwerben - Eintracht Jaucha

Samstag, 19.09.09

12:30 Uhr Eintracht Jaucha II - Schönburg/Possenhain II

15:00 Uhr Eintracht Jaucha - 1. FC Weißenfels II

Samstag, 26.09.09

13:00 Uhr Eintracht Lützen II - Eintracht Jaucha

Sonntag, 27.09.09

14:00 Uhr Blau- Weiß Borau - Eintracht Jaucha II

gez. H. Nitschke

SV Eintracht Jaucha, 2. Vorsitzender

SV Keutschen 1973 e.V.**Spielplan Monat September 2009****Samstag, 12.09.2009**

13:00 Uhr SV Keutschen II - Meuchener SV II

15:00 Uhr SV Keutschen - Meuchener SV

Samstag, 19.09.2009

13:00 Uhr WFV Schwarz-Gelb II - SV Keutschen II

15:00 Uhr WFV Schwarz-Gelb - SV Keutschen

Samstag, 26.09.2009

13:00 Uhr Blau-Weiß Muschwitz II - SV Keutschen II

15:00 Uhr SV Uichteritz - SV Keutschen

gez. Der Vorstand

SG Wühlitz e.V.**Spielplan Abteilung Kegeln****Sonnabend, 12.09.2009**

SG Wühlitz I - Magdeburger SV 90

Sonnabend, 19.09.2009

SKV Rot-Weiß Zerbst II - SG Wühlitz I

Sonntag, 20.09.2009

SG Wühlitz Damen I - SV G.-W. Langendorf II

Sonnabend, 26.09.2009

SG Wühlitz I - ESV Lok Elsterwerda

SKZ „Lindenhof“

September 2009

jeden Montag 19:00 Uhr Probe Stadtchor „Lyra“
Hohenmölsen e.V.

jeden Dienstag ab 13:15 Uhr Unterricht Musikschule Nowak

jeden Dienstag 19:00 Uhr Textilzirkel

jeden Mittwoch 19:00 Uhr Probe Mandolinenorchester
Hohenmölsen e.V.

jeden Donnerstag 14:00 Uhr Seniorensport
STV 81 Hohenmölsen e.V.

jeden Freitag 10:15 Uhr Tänzerische Musiktherapie – DRK

jeden letzten Freitag im Monat
19:00 Uhr Mitgliederversammlung des
Vereins der Ziergeflügel- und
Exotenzüchter

27.09.2009 08:00-18:00 Uhr Bundestagswahl

Änderungen vorbehalten!

gez. Ungewiß

*Die Redaktion
wünscht allen Lesern
schöne und erlebnisreiche Tage
zum Hohenmölsener Herbstmarkt 2009.*



Hallo, Hohenmölsener!

Sie suchen einen neuen Partner?
Wir bieten Ihnen eine neue Heimat!

Kurze Wege – faire Preise!

Reparaturen aller Fabrikate,
z. B. Seat, Opel, Skoda, VW, Fiat, Ford, etc.

Werkstattersatzwagen kostenlos!

Hol- & Bringservice kostenlos!

Wir freuen uns auf Sie!



Autocenter Rübner e.K.

06679 Zombschen

03 44 41 / 2 72 10
www.ruebner.de

Gute Autos - Gute Preise - Gute Fahrt

1. Skatverein Hohenmölsen 1994 e.V.

Spielplan Monat September 2009

Donnerstag, 03.09.2009 18:30 Uhr
Sommerschluss-Pokal (vereinsintern)
im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen

Sonntag, 05.09.2009 10:00 Uhr
Skatturnier um den Herbstmarkt-Pokal
im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen.

Freitag, 11.09.2009 18:30 Uhr
35. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen.

Sonntag, 12.09.2009 10:00 Uhr
5. Spieltag der Landesliga (in Alsleben).

Sonntag, 13.09.2009 10:00 Uhr
5. Spieltag der Oberliga (in Alsleben).

Freitag, 18.09.2009 18:30 Uhr
36. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen.

Sonntag, 19.09.2009 10:00 Uhr
Skatturnier um den Friedenseiche-Pokal
in der Gaststätte „Friedenseiche“ in Zorbau.

Freitag, 25.09.2009 18:30 Uhr
37. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen.

Vorschau

Sonntag, 03.10.2009 10:00 Uhr
XV. Skatturnier um den Einheitspokal
im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen.

Sonntag, 17.10.2009 10:00 Uhr
XII. Skatturnier um den Pokal der IGBCE
in der Gartenanlage „Neues Leben“ Hohenmölsen.

Änderungen vorbehalten!

gez. Pohle / Pressewart.

BauCentrum
Hohenmölsen

Wo die Profis kaufen

- **Baustoffhandel** •
- **Baumarkt** •
- **Blumenzentrum** •
- **LKW mit Kran zur Auslieferung** •

BauCentrum Hohenmölsen

Gewerbegebiet Einheit · 06679 Hohenmölsen
Tel: 03 44 41 / 44 95 0 · Fax 44 95 20

Mo-Fr 6⁰⁰-18⁰⁰ Uhr · Sa 8⁰⁰-14⁰⁰ Uhr



Total neu!

Im Team

Katja Chlebniček

*Wer will schon warten ...
... wenn man einen neuen Kopf will?*

– Unser Service –
auch ohne Anmeldung!

Frisurenboutique

Carola Harnisch

Weißenfelsstraße 3
Tel. (03 44 41) 2 47 14
06679 Hohenmölsen

Mauerstraße 5
Tel. (03 44 41) 2 18 23
06679 Hohenmölsen

Bürgerinformation

Anwaltlicher Notdienst

Der Naumburger Anwaltsverein bietet seit dem 1. August eine einheitliche Notrufnummer für den ganzen Burgenlandkreis. Unter der Telefonnummer 03445/73 81 71 können Betroffene jederzeit einen Anwalt erreichen.

Der Notdienst verfolgt zwei Ziele: Zum einen soll das Hinzuziehen eines Anwaltes seitens der Behörden in bestimmten Fällen erleichtert werden. Zum Zweiten soll betroffenen Bürgern bessere und schnellere Hilfe in Notfällen (z.B. Gewalthandlungen, Bedrohungen u.ä.) und zu Fragen geboten werden, die sich aufgrund von Maßnahmen von Behörden kurzfristig und unvorhersehbar ergeben. Letzteres ist in der Regel der Fall, wenn ein Bürger mit einer Zwangsmaßnah-

me (z. B. Unterbringungsantrag, Antrag auf Eilbetreuung, Durchsuchung sowie Festnahme und Verhaftung u.ä.) konfrontiert wird. Der Notdienst-Anwalt leistet telefonischen Rechtsrat für eine akute Notsituation und/oder gibt insbesondere bei Zwangsmaßnahmen professionellen anwaltlichen Beistand. Soweit erforderlich ermöglicht der Notdienst-Anwalt in derartigen Fällen auch unverzüglich ein persönliches Gespräch mit dem Betroffenen, nach Vereinbarung ggf. auch vor Ort, und/oder nimmt, soweit erforderlich, an behördlich vorgeschriebenen Maßnahmen teil.

Für die Tätigkeit des Anwaltes werden Gebühren fällig, die in bestimmten Fällen jedoch erstattet werden können.

AUTO-SERVICE KÜHLING

Kfz-Meisterbetrieb
Freie Werkstatt

SCHEIBENREPARATUR

REIFEN- UND KLIMAWARTUNG

WERKSTATTERSATZWAGEN
kostenlos!

UNFALLINSTANDSETZUNG

06727 Neu-Pirkau/Döbris, Dorfstraße 2
Tel. (03441) 68 07 02

Herzlichen Glückwunsch

*Die Stadtverwaltung
Hohenmölsen gratuliert allen
Geburtstagskindern
und Jubilaren der Stadt
Hohenmölsen und der
Ortschaften und verbindet damit
beste Wünsche
für ein neues Lebensjahr in
Gesundheit und Freude.*

Impressum

Amtsblatt der Stadt Hohenmölsen

Herausgeber:

Stadt Hohenmölsen, Der Bürgermeister

Redaktion:

Stadt Hohenmölsen, Herr Bochnig, Markt 1,
06679 Hohenmölsen Zimmer 214,
Tel.: (03 44 41) 42-12 1

Satz und Layout:

Brasack-Drucksachen, August-Bebel-Straße 1,
06679 Hohenmölsen, Tel.: (03 44 41) 2 30 69

Druck:

Druckhaus Zeitz, An der Forststraße
06712 Zeitz, Tel.: (03 44 41) 61 62 10

Redaktionsschluss:

15. Kalendertag des laufenden Monats

Das Amtsblatt erscheint monatlich in einer Auflagenhöhe von 5.000 Exemplaren und wird an alle Haushalte der Stadt Hohenmölsen und deren Ortschaften kostenlos verteilt.

Sie haben kein Amtsblatt erhalten?

Bitte informieren Sie uns unter Tel.: (03 44 41) 42 121

Meister-
haft



Autoservice Bernt GmbH

Auto Service

- ▶ Kfz-Meisterbetrieb
- ▶ Wartung und Service von Fahrzeugen
- ▶ Unfallinstandsetzung
- ▶ Nutzfahrzeugservice
- ▶ Service für Boote
- ▶ Autogas

Tel. 03 44 41 / 27 70

www.autoservice-bernt.de

Bernt Automobile

- ▶ EU-Neuwagen
- ▶ An- und Verkauf von Fahrzeugen
- ▶ US-Import von Autos und Booten
- ▶ Trailervertrieb und Verleih



An der Aue 2

06679 Hohenmölsen